

V Bruseli 18. apríla 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0093 (NLE)

7967/18
ADD 9

WTO 71
SERVICES 20
COASI 88

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. apríla 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 196 final - ANNEX 7
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou v mene Európskej únie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 196 final - ANNEX 7.

Príloha: COM(2018) 196 final - ANNEX 7



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 4. 2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 7

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o uzavretí Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou v mene Európskej únie

ZOZNAM NÁZVOV, V PRÍPADE KTORÝCH SA ŽIADA O CHRÁNENÉ ZEMEPISNÉ OZNAČENIE
NA ÚZEMÍ ZMLUVNÝCH STRÁN

ODDIEL A

ZEMEPISNÉ OZNAČENIA ÚNIE

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
1	Cyprus	Κουμανδάρια (Commandaria)	Víno
2	Cyprus	Ζιβανία/τζιβανία/ Ζιβανία (Zivania)	Liehovina
3	Česká Republika	České pivo	Pivo
4	Česká Republika	Budějovické pivo	Pivo
5	Česká Republika	Budějovický měšťanský var	Pivo

¹ Podľa zatriedenia zemepisných označení v nariadení (ES) č. 510/2006, ako je uvedené v prílohe II k nariadeniu Komisie (ES) č. 1898/2006.

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
6	Česká Republika	Českobudějovické pivo	Pivo
7	Česká Republika	Žatecký chmel	Iné výrobky uvedené v prílohe I k zmluve (koreniny atď.) – chmeľ
8	Nemecko	Mittelrhein	Víno
9	Nemecko	Rheinhessen	Víno
10	Nemecko	Rheingau	Víno
11	Nemecko	Mosel	Víno
12	Nemecko	Franken	Víno
13	Nemecko	Korn/Kornbrand ¹	Liehovina
14	Nemecko	Bayerisches Bier	Pivo
15	Nemecko	Münchener Bier	Pivo
16	Nemecko	Hopfen aus der Hallertau (CHZO)	Iné výrobky uvedené v prílohe I k zmluve (koreniny atď.) – chmeľ
17	Nemecko	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – párky a salámy

¹ Výrobky z Nemecka, Rakúska a Belgicka (nemecky hovoriacej časti).

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
18	Nemecko	Schwarzwälder Schinken	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
19	Nemecko	Aachener Printen	Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky
20	Nemecko	Nürnberger Lebkuchen	Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky
21	Nemecko	Lübecker Marzipan	Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky
22	Nemecko	Bremer Klaben	Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky
23	Dánsko	Danablu	Syry
24	Írsko	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky	Liehovina
25	Írsko	Irish Cream	Liehovina
26	Grécko	Ρετσίνα Αττικής (Retsina of Attiki)	Víno
27	Grécko	Ούζο/Ouzo ¹	Liehovina

¹ Výrobky z Grécka alebo Cypru.

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
28	Grécko	Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované – stolové olivy
29	Grécko	Σάμος (Samos)	Víno
30	Grécko	Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)	Prírodné gumy a živice – žuvačka
31	Grécko	Φέτα (Feta)	Syry
32	Španielsko	Málaga	Víno
33	Španielsko	Rioja	Víno
34	Španielsko	Jerez – Xérès – Sherry <i>alebo</i> Jerez <i>alebo</i> Xérès <i>alebo</i> Sherry	Víno
35	Španielsko	Manzanilla – Sanlúcar de Barrameda	Víno
36	Španielsko	La Mancha	Víno
37	Španielsko	Cava	Víno
38	Španielsko	Navarra	Víno
39	Španielsko	Valencia	Víno
40	Španielsko	Somontano	Víno
41	Španielsko	Ribera del Duero	Víno
42	Španielsko	Penedès	Víno

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
43	Španielsko	Bierzo	Víno
44	Španielsko	Empordà	Víno
45	Španielsko	Priorat	Víno
46	Španielsko	Rueda	Víno
47	Španielsko	Rías Baixas	Víno
48	Španielsko	Jumilla	Víno
49	Španielsko	Toro	Víno
50	Španielsko	Valdepeñas	Víno
51	Španielsko	Cataluña	Víno
52	Španielsko	Alicante	Víno
53	Španielsko	Utiel-Requena	Víno
54	Španielsko	Brandy de Jerez	Liehovina
55	Španielsko	Pacharán Navarro	Liehovina
56	Španielsko	Baena	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
57	Španielsko	Sierra Mágina	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
58	Španielsko	Aceite del Baix Ebre-Montsià/Oli del Baix Ebre-Montsià	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
59	Španielsko	Aceite del Bajo Aragón	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
60	Španielsko	Antequera	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
61	Španielsko	Priego de Córdoba	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
62	Španielsko	Sierra de Cádiz	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
63	Španielsko	Sierra de Segura	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
64	Španielsko	Sierra de Cazorla	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
65	Španielsko	Siurana	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
66	Španielsko	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
67	Španielsko	Les Garrigues	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
68	Španielsko	Estepa	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
69	Španielsko	Guijuelo	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
70	Španielsko	Jamón de Huelva	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
71	Španielsko	Jamón de Teruel	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
72	Španielsko	Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – párky a salámy
73	Španielsko	Mahón-Menorca	Syry
74	Španielsko	Queso Manchego	Syry
75	Španielsko	Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované – citrusové plody
76	Španielsko	Jijona	Chlieb, pečivo, koláče, cukrovinky, sušienky a ostatné pekárske výrobky – nugát
77	Španielsko	Turrón de Alicante	Chlieb, pečivo, koláče, cukrovinky, sušienky a ostatné pekárske výrobky
78	Španielsko	Azafrán de la Mancha	Iné výrobky uvedené v prílohe I k zmluve (koreniny atď.) – šafrán
79	Francúzsko	Beaujolais	Víno
80	Francúzsko	Bordeaux	Víno
81	Francúzsko	Bourgogne	Víno
82	Francúzsko	Chablis	Víno

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
83	Francúzsko	Šampanské	Víno
84	Francúzsko	Graves (Graves de Vayres)	Víno
85	Francúzsko	Médoc	Víno
86	Francúzsko	Moselle	Víno
87	Francúzsko	Saint-Emilion	Víno
88	Francúzsko	Sauternes	Víno
89	Francúzsko	Haut-Médoc	Víno
90	Francúzsko	Alsace	Víno
91	Francúzsko	Côtes du Rhône	Víno
92	Francúzsko	Languedoc (Coteaux du Languedoc)	Víno
93	Francúzsko	Côtes du Roussillon	Víno
94	Francúzsko	Châteauneuf-du-Pape	Víno
95	Francúzsko	Côtes de Provence	Víno
96	Francúzsko	Margaux	Víno
97	Francúzsko	Touraine	Víno
98	Francúzsko	Anjou	Víno
99	Francúzsko	Pays d'Oc	Víno

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
100	Francúzsko	Val de Loire	Víno
101	Francúzsko	Cognac	Liehovina
102	Francúzsko	Armagnac	Liehovina
103	Francúzsko	Calvados	Liehovina
104	Francúzsko	Comté	Syry
105	Francúzsko	Reblochon/Reblochon de Savoie	Syry
106	Francúzsko	Roquefort	Syry
107	Francúzsko	Camembert de Normandie	Syry
108	Francúzsko	Brie de Meaux	Syry
109	Francúzsko	Emmental de Savoie	Syry
110	Francúzsko	Pruneaux d'Agen/Pruneaux d'Agen mi-cuits	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované – sušené varené slivky
111	Francúzsko	Huîtres Marennes Oléron	Čerstvé ryby, mäkkýše a kôrovce a výrobky z nich – ustrice
112	Francúzsko	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – kačice

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
113	Francúzsko	Jambon de Bayonne	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
114	Francúzsko	Huile d'olive de Haute-Provence	Oleje a tuky (maslo, margarín, oleje atď.) – olivový olej
115	Francúzsko	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Esenciálne oleje – levanduľa
116	Taliansko	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Iné výrobky uvedené v prílohe I k zmluve (koreniny atď.) – omáčky
117	Taliansko	Aceto balsamico di Modena	Iné výrobky uvedené v prílohe I k zmluve (koreniny atď.) – omáčky
118	Taliansko	Cotechino Modena	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
119	Taliansko	Zampone Modena	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
120	Taliansko	Bresaola della Valtellina	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
121	Taliansko	Mortadella Bologna	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
122	Taliansko	Prosciutto di Parma	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
123	Taliansko	Prosciutto di S. Daniele	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
124	Taliansko	Prosciutto Toscano	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
125	Taliansko	Provolone Valpadana	Syry
126	Taliansko	Taleggio	Syry
127	Taliansko	Asiago	Syry

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
128	Taliansko	Fontina	Syry
129	Taliansko	Gorgonzola	Syry
130	Taliansko	Grana Padano	Syry
131	Taliansko	Mozzarella di Bufala Campana	Syry
132	Taliansko	Parmigiano Reggiano	Syry
133	Taliansko	Pecorino Romano	Syry
134	Taliansko	Pecorino Sardo	Syry
135	Taliansko	Pecorino Toscano	Syry
136	Taliansko	Arancia Rossa di Sicilia	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
137	Taliansko	Cappero di Pantelleria	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
138	Taliansko	Kiwi Latina	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
139	Taliansko	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
140	Taliansko	Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
141	Taliansko	Pesca e nettarina di Romagna	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované
142	Taliansko	Pomodoro di Pachino	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
143	Taliansko	Grappa	Liehovina
144	Taliansko	Chianti	Víno
145	Taliansko	Marsala	Víno
146	Taliansko	Asti	Víno
147	Taliansko	Barbaresco	Víno
148	Taliansko	Bardolino (superiore)	Víno
149	Taliansko	Barolo	Víno
150	Taliansko	Brachetto d'Acqui	Víno
151	Taliansko	Brunello di Montalcino	Víno
152	Taliansko	Vino Nobile di Montepulciano	Víno
153	Taliansko	Bolgheri Sassicaia	Víno
154	Taliansko	Dolcetto d'Alba	Víno
155	Taliansko	Franciacorta	Víno
156	Taliansko	Lambrusco di Sorbara	Víno
157	Taliansko	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Víno
158	Taliansko	Montepulciano d'Abruzzo	Víno

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
159	Taliansko	Soave	Víno
160	Taliansko	Campania	Víno
161	Taliansko	Sicilia	Víno
162	Taliansko	Toscana/a	Víno
163	Taliansko	Veneto	Víno
164	Taliansko	Conegliano Valdobbiadene – Prosecco	Víno
165	Maďarsko	Tokaj	Víno
166	Maďarsko	Törkölypálinka	Liehovina
167	Maďarsko	Pálinka	Liehovina
168	Maďarsko	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.)
169	Rakúsko	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Liehovina
170	Rakúsko	Inländerrum	Liehovina
171	Rakúsko	Tiroler Speck	Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) – šunka
172	Rakúsko	Steirischer Kren	Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
173	Poľsko	Polska Wódka/Polish Vodka	Liehovina
174	Poľsko	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Bylinná vodka z nížiny Severné Podlasie aromatizovaná extraktom zo zubrej trávy	Liehovina
175	Poľsko	Polish Cherry	Liehovina
176	Portugalsko	Queijo S. Jorge	Syry
177	Portugalsko	Madeira, Madère alebo Madera	Víno
178	Portugalsko	Porto, Port alebo Oporto	Víno
179	Portugalsko	Douro	Víno
180	Portugalsko	Dão	Víno
181	Portugalsko	Bairrada	Víno
182	Portugalsko	Vinho Verde	Víno
183	Portugalsko	Alentejo	Víno
184	Rumunsko	Dealu Mare	Víno
185	Rumunsko	Murfatlar	Víno

	Členský štát	Zemepisné označenie	Opis výrobku alebo tried výrobkov ¹
186	Rumunsko	Cotnari	Víno
187	Rumunsko	Cotești	Víno
188	Rumunsko	Panciu	Víno
189	Rumunsko	Recaș	Víno
190	Rumunsko	Odobești	Víno
191	Rumunsko	Târnave	Víno
192	Slovensko	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Víno
193	Fínsko	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland	Liehovina
194	Fínsko	Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	Liehovina
195	Švédsko	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Liehovina
196	Spojené kráľovstvo	Scotch Whisky	Liehovina

ODDIEL B

Zemepisné označenia Singapuru

CHRÁNENÉ ZEMEPISNÉ OZNAČENIA

ODDIEL A

Zemepisné označenia Únie

ODDIEL B

Zemepisné označenia Singapuru